

РЕШЕНИЕ

№ 1625

гр. София, 15.03.2021 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, I КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ, в публично заседание на 19.02.2021 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Радостин Радков

ЧЛЕНОВЕ: Маргарита Немска

Анета Юргакиева

при участието на секретаря Галя Илиева и при участието на прокурора Емил Георгиев, като разгледа дело номер **11235** по описа за **2020** година докладвано от съдия Маргарита Немска, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 и сл. от АПК, във вр. с чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗАНН.

Образувано е по касационна жалба на [фирма] срещу решение от 09.09.2020 г. по НАХД № 19656/2019 г. по описа на СРС, НО, 109 състав. С оспореното решение е потвърдено Наказателно постановление № Н.-026/13.11.2019 г., издадено от главния директор на главна дирекция „Надзор на пазара” към Държавна агенция за метрологичен и технически надзор, с което на [фирма] е наложена имуществена санкция на основание чл. 52в от ЗТИП в размер на 250 лв. за извършено нарушение на чл. 4б, т. 3 от ЗТИП, във вр. с чл. 44, т. 5 от ЗТИП и имуществена санкция на основание чл. 52д от ЗТИП в размер на 250 лв. за извършено нарушение на чл. 4б, т. 4 от ЗТИП, във вр. с чл. 44, т. 4 от ЗТИП.

В касационната жалба са изложени доводи за незаконосъобразност на постановеното от СРС решение. Моли се то да бъде отменено, като бъде отменено и издаденото НП.

В съдебно заседание касаторът не се представлява.

Ответникът – Държавна агенция за метрологичен и технически надзор – в съдебно заседание не се представлява.

Софийска градска прокуратура в съдено заседание се представлява от прокурор Г., който счита касационната жалба за неоснователна и моли оспореното решение да бъде оставено в сила.

Административен съд София – град, I касационен състав, като се запозна с обжалваното съдебно решение, съобрази доводите и възраженията на страните и обсъди наведените касационни основания и тези по чл. 218, ал. 2 от АПК, намира за установено от фактическа и правна страна следното:

Касационната жалба е допустима, като подадена от легитимирано лице, в срока по чл. 211, ал.1 от АПК, приложим по силата на чл. 63, ал. 1, изр. второ от ЗАНН, срещу съдебен акт, който подлежи на касационен контрол. Разгледана по същество е неоснователна.

Въз основа на събраните по реда на НПК доказателства и доказателствени средства Софийският районен съд установил, че на 13.08.2019 г. е извършена планова проверка в търговски обект - магазин Е., намиращ се в [населено място], [улица], [жилищен адрес] стопанисван от [фирма], в присъствието на служителка в магазина, при която е установено, че се предлагат:

1. Радиосъоръжение - FM трансмитер (Car charger MP3-FM transmitter), марка: X8 P., търг. арт. №: 72745, произход Г. - Китай; опаковка: картонена кутия, върху която са нанесени: маркировка за съответствие CE и технически данни: 2.402-2.480GHz, 5V, 45mA-25mA, обхват 5m, W. version и др. В опаковка е поставена листовка, съдържаща инструкция и информация за безопасност на английски и китайски език без превод на български. Описаният продукт се предлага изложен в търговския обект с обявена цена 33,90 лв.; обявен вносител: [фирма];

2. Радиосъоръжение - FM трансмитер (C. FM wireless H.-F. C.), марка: C. H.-F. C. DC 24V, търг. арт. №: 72746/charger BL012, произход Г. - Китай; опаковка: картонена кутия с отвор, върху която са нанесени: маркировка за съответствие CE и технически данни: DC 24V, D. U., 87.5-108, FM wireless transmitter и др. На опаковка е нанесена инструкция и информация за безопасност на английски език без превод на български. Описаният продукт се предлага изложен в търговския обект с обявена цена 29,90 лв.; обявен вносител: [фирма];

3. Радиосъоръжение - FM трансмитер/модулатор (MP3 M. FM), марка: M.-function C. FM T. with remote control, търг. арт. №: 36554, бар код 6915099929504, произход М. Г. - Китай; опаковка: термопластично прозрачно фолио по форма с хартиена подложка, върху която са нанесени: маркировка за съответствие CE и технически данни: 10m, 12VDC, 87.5-108.0Mhz, $\geq 40\text{DB}$ и др. На подложката е нанесена инструкция и информация за безопасност на английски език без превод на български. Описаният продукт се предлага изложен в търговския обект с обявена цена 9,90 лв.; обявен вносител: [фирма].

При проверката е констатирано, че проверените и описани три продукта (поз. 1, поз. 2 и поз. 3) представляват продукти за осъществяване на съобщение чрез излъчване и/или приемане на радиовълни, поради което попадат в обхвата на НСИОСР, се предлагат за продажба:

- без придружаващи радиосъоръженията копие от ЕС декларация за съответствие или от опростената ЕС декларация за съответствие, с което не е изпълнено изискването на 44, т. 5 от НСИОСР;

- без придружаващи продуктите инструкции и информация за безопасност на български език с което не е изпълнено изискването на чл. 44, т. 4 от НСИОСР.

При проверката е информирана служителката в магазина за установените несъответствия и са изискани инструкции за употреба на български език и копия от ЕС декларациите за съответствие или от опростените ЕС декларации за съответствие,

но такива не са предоставени.

Прието е, че [фирма], в качеството на търговец по смисъла на §1, ал.1, т. 10 от Допълнителните разпоредби на ЗТИП, като е предложил на 13.08.2019 г., в търговски обект: магазин Е., намиращ се в [населено място], [улица], бл. 751 проверените FM трансмитери (поз. 1, поз. 2 и поз. 3) без да се придружават от декларация за съответствие, е извършил нарушение на чл. 46, т. 3 от ЗТИП, във връзка с чл. 44, т. 5 от НСИОСР и без инструкции и/или указания за употреба на български език, е извършил нарушение на чл. 46, т. 4 от ЗТИП, във връзка с чл. 44, т. 4 от НСИОСР.

Съставен е АУАН № Н.-026/19.09.2019 г.

Въз основа на съставения АУАН е издадено НП № Н.-026/13.11.2019 г.

Решението на СРС е валидно, допустимо и правилно.

Съставеният АУАН и издаденото НП отговарят на изискванията на чл. 42 и чл. 57 от ЗАНН. Издадени са от компетентни органи и при спазване на процесуалните правила.

Неоснователно е направеното възражение в касационната жалба, че са били налице основания за отвод на актосъставителя. Както правилно е приел и СРС, в чл. 37 от ЗАНН не е предвидено, че служебните отношения между актосъставителя и свидетелите, в присъствието на които е съставен АУАН, са основание за отвод.

Съгласно чл. 46, т. 3 от ЗТИП, търговците са длъжни да предлагат само продукти, които съгласно изискванията на наредбите по чл. 7 и/или на мерките по прилагането по чл. 26а са с декларации за съответствие в случаите, когато се изисква декларацията да придружава продукта. Съгласно чл. 44, т. 5 от НСИОСР, преди да предостави на пазара дадено радиосъоръжение, дистрибуторът се уверява, че радиосъоръжението е придружено от копие от ЕС декларацията за съответствие или от опростената ЕС декларация за съответствие съгласно чл. 17.

Съгласно чл. 46, т. 4 от ЗТИП, търговците са длъжни да предлагат само продукти, които съгласно изискванията на наредбите по чл. 7 и/или на мерките по прилагането по чл. 26а са с инструкция и/или указание за употреба на български език. Според чл. 44, т. 4 от НСИОСР, преди да предостави на пазара дадено радиосъоръжение, дистрибуторът се уверява, че радиосъоръжението е придружено от инструкции и информация за безопасност съгласно чл. 9 – на български език.

Видно от цитираните норми за търговците са установени задължения да предлагат радиосъоръжения с копие от ЕС декларацията за съответствие или от опростената ЕС декларация за съответствие съгласно чл. 17, както и с инструкции и информация за безопасност на български език.

От контролните органи е констатирано, че в проверявания обект се предлагат радиосъоръжения, по смисъла на § 1, т. 20 от ДР на НСИОСР. Съгласно тази разпоредба радиосъоръжение е "радиосъоръжение" е електрически или електронен продукт, който е проектиран да излъчва и/или да приема радиовълни с цел радиокомуникация и/или радиоопределяне, или електрически или електронен продукт, който трябва да бъде докомплектуван с принадлежност, като например антена, така че да излъчва и/или да приема радиовълни за целите на радиокомуникация и/или радиоопределяне. В обратна насока не са ангажирани доказателства от касатора.

Според § 1, ал. 1, т. 10 от ДР на ЗТИП, "търговец" е всяко физическо или юридическо лице, участващо в процеса на реализация на продуктите, което ги предлага безплатно или срещу заплащане, след като те вече са били пуснати на пазара. Качеството търговец на наказаното лице е безспорно установено при извършената проверка от

контролните органи.

След като е установено, че проверяването дружество е търговец, предлагаш радиосъоръжения, правилно са приложени разпоредбите на ЗТИП и НСИОСР. Неоснователно е направеното в касационната жалба възражение в тази насока.

Съгласно чл. 52в от ЗТИП, търговец, който предлага продукти без декларация за съответствие, когато такава се изисква от наредбите по чл. 7 и/или от мерките по прилагането по чл. 26а, се наказва с глоба или с имуществена санкция от 250 до 1000 лв. Според 52д от ЗТИП, търговец, който предлага продукти без инструкция и/или указание за употреба на български език, се наказва с глоба или с имуществена санкция от 250 до 1000 лв. Определените санкции са законосъобразни. За всяко от установените нарушения е наложена отделна санкция в минимален размер от 250 лв., която не може да бъде намалена.

Предвид тези съображения, Административен съд София-град, I касационен състав,

Р Е Ш И:

ОСТАВЯ В СИЛА решение от 09.09.2020 г. по НАХД № 19656/2019 г. по описа на СРС, НО, 109 състав.

Решението е окончателно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.